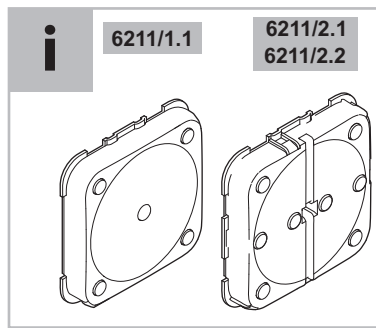
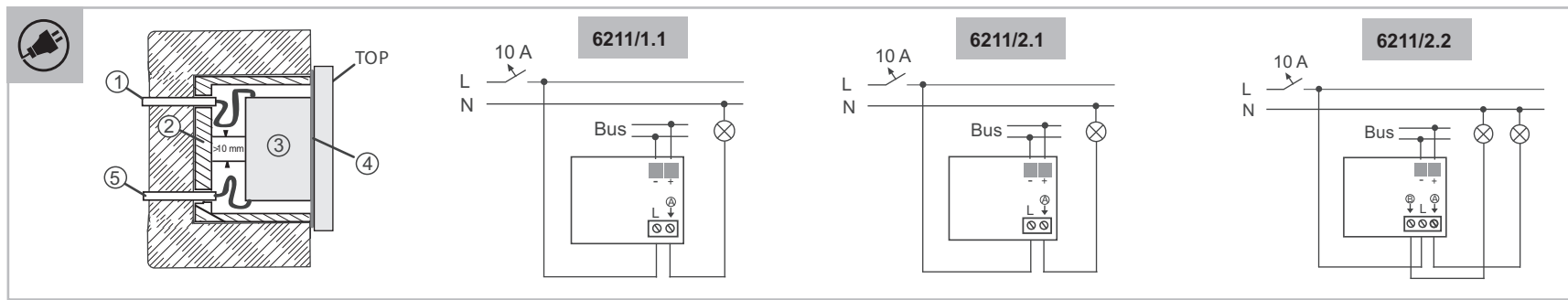


	6211/1.1 6211/2.1	6211/2.2
	2300 W	1200 W
	2300 W	1000 W
	2300 VA	800 VA
CFL	2300 W	920 W
LEDi	*100W	*2x80W

*= vanl. / typv. / type

6211/1.1; 6211/2.1;
6211/2.2
SSA-F-1.1.1; SSA-F-2.1.1;
SSA-F-2.2.1



Svenska

Sensor kopplingsmanöverdon 1/1-delad; 2/1-delad; 2/2-delad

VARNING
Direkt eller indirekt kontakt med spänningsförande delar leder till farlig genomströmning i kroppen. Följden kan bli elchock, brännskador eller död.
Före montering/demontering ska nätspänningen frikopplas!
Arbeten på 230 V-nätet får endast utföras av fackmän.
Läs monteringsanvisningen noggrant och spara den.
Mer användarinformation får du genom att gå in på www.abb.com/freathome eller genom att scanna QR-koden
För information om systemintegration, se systemmanualen (hämta från www.abb.com/freathome).

Ändamålsenlig användning
Sensorn bildar en enhet med kopplingsmanöverdonet. Enheterna används för kopplingsprocesser och är förkonfigurerade (tryckknapp uppe/nera: av/på; vänster vippknapp).

För utförlig information om funktionsomfattningen, se den tekniska manualen (se QR-koden).

Tekniska data

Strömförsörjning	24 VDC (sker över bussen)
Bussdeltagare	1 (12mA)
Inkoppling	Bussanslutningsklämma: 0,4-0,8 mm Ledningstyp: JY(ST)Y, 2x2x0,8 mm Avisolering: 6-7 mm
Maximal last	10 Ax
Kopplad lastledning	230V ~, 50/60 Hz; skruvklämmor: 2x2,5 mm ² styv; 2x1,5 mm ² flexibel
Kopplingseffekt	2-delat kopplings-manöverdon : 2 x 5 A / 4 Ax; 1-delat kopplings-manöverdon: 1 x 10 Ax
Kapslingsklass	IP20
Omgivningstemperatur	-5°C till +45°C
Förvaringstemperatur	-20°C till +70°C
Lastarter	se grafik

Montering
Endast montering i infällda dosor som är i torra rum inomhus. Följ därvid de gällande föreskrifterna. Dra av identifieringsmärket och sätt fast på listen (vid System Access Point).
Beställ skyddsram och skydd separat.
Du hittar de möjliga kopplingsserierna i den elektroniska katalogen (www.busch-jaeger-catalogue.com).

Inkoppling
VARNING
Risk för kortslutning.
Se till att skapa en fysisk separation (> 10 mm) mellan SELV-strömkretsarna och andra strömkretsar!
Om det minsta avståndet underskrids ska du använda t.ex. elektronikboxar/isolerings slangar.
Se till att polariteten blir rätt.
Ⓐ = kanalbeteckning för idrifttagning av programvara (ex.)
1 = bussledning; 2 = infälld monteringsdos; 3 = enhetsinsats; 4 = stödring; 5 = 230 V-tillledning

Ibruktagnig
Enheten som är ansluten till busslinjen registreras automatiskt av systemet efter några sekunder. Enheterna måste parametreras för att ytterligare funktioner ska kunna utföras.
Utförlig information om ibruktagnig och parametering finns i den tekniska manualen och i onlinehjälp till System Access Point (www.abb.com/freathome).
Uppdatering av firmware görs via System Access Point.

Ytterligare produktfunktioner:
Gröna LEDs som orienteringsljus/statusindikering
Utbytbara skydd med motsvarande symboler

Service
Busch-Jaeger Elektro GmbH - Ett företag i ABB-gruppen, Freisenbergstraße 2, D-58513 Lüdenscheid, www.BUSCH-JAEGER.com; Tel: +46 21 32 5000

Suomi

Anturi/kytkennäohjain 1/1-kert.; 2/1-kert.; 2/2-kert.

VAROITUS
Jännitettä johtaviin osiin suora tai epäsuora koskeminen aiheuttaa vaarallisen kehon läpivirtauksen. Seurauksena voi olla sähköshokki, palovammoja tai kuolema.
Verkköjännite on katkaistava ennen asennusta/purkamista!
230 voltin verkkoon kohdistuvia töitä saavat suorittaa vain valtuutetut ammattihenkilöt.
Asennusohje on luettava huolellisesti ja säilytettävä.
Käyttäjälle tarkoitettuja yksityiskohtaisia lisätietoja on osoitteessa www.abb.com/freathome tai ne saa skannaamalla QR-koodin.
Järjestelmän sisällyttämistä koskevia tietoja on järjestelmäkäsikirjassa (ladattavissa osoitteesta www.abb.com/freathome).

Määräysten mukainen käyttö
Anturi ja kytkennäohjain muodostavat yksikön. Laitteita käytetään kytkentätoimintoihin ja ne on esikonfiguroitu tarvittavalla tavalla (painike ylös/alas: pois/päälle; vasen vipa).

Toimintolaaajuutta koskevia yksityiskohtaisia tietoja on Teknisessä käsikirjassa (ks. QR-koodi).

Tekniset tiedot

Virransyöttö	24 VDC (saadaan väylälinjasta)
Väylälaitte	1 (12 mA)
Liitäntä	Väyläliitin: 0,4-0,8 mm Johtotyyppi: J-Y(ST)Y, 2x2x0,8 mm Eristyksen poisto: 6-7 mm
Enimmäiskuorma	10 Ax
Kytetty kuormajohto	230V ~, 50 / 60 Hz; ruuviiliittimet: 2x2,5 mm ² ; jäykkä; 2x1,5 mm ² joustava
Kytentäteho	2-kert. kytkennäohjain: 2 x 5 A / 4 Ax; 1-kert. kytkennäohjain: 1 x 10 Ax
Kotelointiluokka	IP20
Ympäristön lämpötila	-5 °C – +45 °C
Varastointilämpötila	-20 °C – +70 °C
Kuormatyyppit	ks. grafiikka

Asennus
Asennuksen saa tehdä vain kuivissa sisätiloissa sijaitseviin uppoasennettaviin rasioihin. Voimassa olevia määräyksiä on noudatettava. Irrota tunnistemerkki ja liimaa se luetteloon (käytettäessä System Access Pointia).
Peitekehys ja suojukset on tilattava erikseen.
Mahdolliset kytkinsarjat käyvät ilmi Sähköisestä luettelosta (www.busch-jaeger-catalogue.com).

Liitäntä
VAROITUS
Oikosulun vaara.
Varmista SELV-virtapiiriin ja muiden virtapiiriin sijoittelu erilleen toisistaan (> 10 mm)!
Mikäli vähimmäisetäisyys ailetetaan, on käytettävä esim. sähkörasioita/eristysletkuja.
Varmista oikea napaisuus.
Ⓐ = ohjelmiston käyttöönnoton kanavanimi (esim.)

1 = väyläjohto; 2 = uppoasennettava asennusrasia; 3 = laiteyksikkö; 4 = kannatinkehys; 5 = 230 V –syöttöjohto

Käyttöönotto
Järjestelmä tunnistaa väylälinjan kytketyn laitteen automaattisesti muutaman sekunnin kuluttua. Laitteen on parametroitava lisätoimintojen suorittamiseksi.
Käyttöönottoa ja parametroitia koskevia yksityiskohtaisia tietoja on Teknisessä käsikirjassa sekä System Access Pointia koskevassa online-aputoiminnossa (www.abb.com/freathome).
Laitteisto-ohjelmisto päivitetään System Access Pointin kautta.

Tuotteen muita ominaisuuksia:
Vihreät LEDit suunnannäyttövalona/tilanäyttönä
Vaihdettavat suojukset ja vastaavat symbolit

Huolto
Busch-Jaeger Elektro GmbH - ABB-ryhmään kuuluva yritys, Freisenbergstraße 2, D-58513 Lüdenscheid, www.BUSCH-JAEGER.com; puh: +35 810 22 21999

Dansk

Sensor - omskifter 1/1-dbl.; 2/1-dbl.; 2/2-dbl.

ADVARSEL
Ved direkte eller indirekte kontakt med strømførende dele er der risiko for farlig strøm gennem kroppen. Elektrisk støt kan føre til forbrændinger eller medføre dødsfald.
Afbryd netspændingen før montering/afmontering!
Al arbejde på 230 V-strømmettet skal udføres af kvalificeret personale.
Læs vejledningen omhyggeligt, og opbevar den til senere brug.
Du finder yderligere brugerinformationer på www.abb.com/freathome eller ved at scanne QR-koden.
For information om systemintegration, se systemmanualen (download på www.abb.com/freathome).

Bestemmelsesmæssig brug
Sensoren danner en enhed med omskifteren. Apparaterne bruges til omskiftning er tilsvarende prækonfigurerede (øverste/nederste knap: slukket/tændt, venstre vippe).

For detaljerede oplysninger om funktioner, se den tekniske vejledning (se QR-koden).

Tekniske data

Strømforsyning	24 VDC (via bus)
Bus-brugere	1 (12mA)
Tilslutning	Busterminal: 0,4-0,8 mm; Ledningstype: J-Y(ST)Y, 2x2x0,8mm Avisolering: 6-7 mm
Maksimal belastning	10 Ax
Tændt lastlinje	230V ~, 50 / 60 Hz; skruæklemmer: 2x2,5 mm ² stiv; 2x1,5 mm ² fleksibel
omskifterkapacitet	2-dbl. omskifter: 2 x 5 A / 4 Ax; enkel omskifter: 1 x 10 Ax
Kapslingsklasse	IP20
Omgivende temperatur	-5 °C – +45 °C
Opbevaringstemperatur	-20 °C – +70 °C
Belastningstyper	Se grafik

Montering
Montage må kun ske i underpuds-stikdåser, som er placeret i tørre indendørs rum. Overhold de gældende bestemmelser. Tag ID-mærkatet af, og klæb den ind i listen (ved System Access Point)
Beskyttelsesramme og afdækninger skal bestilles separat.
Mulige kontaktserier findes i det elektroniske katalog (www.busch-jaeger-catalogue.com).

Tilslutning
ADVARSEL
Risiko for kortslutning.
Ved en rumlig adskillelse (> 10 mm) af SELV-kredsløbet skal du være opmærksom på andre kredsløb!
Hvis minimumafstanden underskrives, skal du f.eks. bruge elektroniske stikdåser/isolerende bøsninger.
Sørg for, at polerne vender rigtigt.
Ⓐ = Kanalbetegnelse for idrifttagning af software (eks.)

1 = Busledning; 2 = Underpuds-monteringsdåser; 3 = Apparatindsatser; 4 = Bæring; 5 = 230 V-tilførsel

Idrifttagning
Apparatet, som er forbundet til busslinjen genkendes automatisk af systemet efter et par sekunder. Apparaterne skal konfigureres til at udføre yderligere funktioner.
Detaljerede oplysninger om idriftsættelse og parameterindstilling forefindes i den tekniske vejledning og i online-guiden i System Access Point (www.abb.com/freathome).
Firmware-opdatering sker via System Access Point.

Yderligere produkttegenskaber:
Grønne LED-lamper som orienteringslys/statusindikator
Udskeftelige afdækninger med passende symboler

Eftersyn
Busch-Jaeger Elektro GmbH - En virksomhed i ABB-gruppen, Freisenbergstraße 2, D-58513 Lüdenscheid, www.BUSCH-JAEGER.com; Tel: +45 44 595 959